



**MUSE**

M-295 ANC



**FR** Manuel de l'utilisateur  
**GB** User Manual  
**PT** Manual do Utilizador  
**DE** Benutzerhandbuch  
**ES** Manual de instrucciones  
**IT** Manuale di istruzioni  
**NL** Handleiding

## FR CASQUE BLUETOOTH A REDUCTION DE BRUIT ACTIVE

### DÉBALLAGE DE VOTRE UNITÉ

Lorsque vous déballez votre nouveau casque, veuillez à ce qu'il ait tous les éléments ci-dessous:  
Unité principale  
Manuel d'usage  
Câble USB-C pour charger la batterie  
Câble auxiliaire  
Microphone détachable  
Housse de transport

### EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

- : Pression longue pour passer à la piste suivante; pression courte pour augmenter le volume.
- ⏪ : Veille/ Marche; Lecture/ Pause; Accepter un appel/ Terminer un appel/ Rejeter un appel; Assistant vocal de réveil
- : Pression longue pour passer à la piste précédente; pression courte pour diminuer le volume
- Entrée Microphone externe
- Entrée auxiliaire (AUX IN)
- Indicateur de fonction LED
- Bouton ANC
- Port USB-C pour charger la batterie intégrée
- Indicateur de Charge
- Microphone intégré

### ALIMENTATION

Ce lecteur est équipé d'une batterie lithium-polymère rechargeable intégrée. Chargez la batterie pendant au moins deux heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.  
Pour charger la batterie interne, connectez la plus petite extrémité du câble USB fourni au port USB-C de l'appareil et l'autre extrémité à une prise USB alimentée de votre ordinateur ou à un chargeur (non inclus).  
L'indicateur LED de Charge passera à la couleur rouge pendant le chargement et s'éteindra une fois le chargement terminé.

### Remarques:

- L'unité est alimentée par des sources d'énergie limitées.
- L'appareil est conçu avec un système de protection thermique. Lorsque la température de fonctionnement de l'appareil dépasse 45°C, l'appareil arrête automatiquement de charger la batterie intégrée pour assurer sa protection. Dans ce cas, attendez que l'appareil se refroidisse pour reprendre son fonctionnement normal.

### Avvertissements:

- Lors de l'utilisation de la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 5°C et 35°C.
- La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas d'utilisation incorrecte. Ne démontez pas la batterie, ne la chauffez pas à plus de 100°C et ne la jetez pas au feu.
- Afin d'allonger la durée de vie de la batterie intégrée, veuillez la recharger à une température ambiante.
- Veuillez au respect de l'environnement lorsque vous vous débarrassez des piles.
- Ne jetez pas les piles/ batteries au feu!
- N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.
- L'unité est faible, vous entendrez une notification sonore toutes les 60 secondes. Le voyant LED de fonction clignotera lentement en vert. L'appareil s'éteindra automatiquement lorsque la batterie est trop faible pour fonctionner.
- Pour maintenir les performances de la batterie, chargez-la complètement au moins tous les 1 mois lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

### UTILISATION

#### Allumer / éteindre l'unité

Appuyez et maintenez enfoncé ⏪ pendant 2 secondes pour allumer l'appareil. Le voyant LED de fonction clignotera alternativement en blanc et vert.  
Appuyez et maintenez enfoncé ⏪ pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil. Le voyant LED de fonction s'éteindra.  
Remarque: L'appareil ne peut pas être allumé pendant la charge.

### FNCTION BLUETOOTH

Le mot *Bluetooth*<sup>®</sup> ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

#### Coupler un appareil Bluetooth

Appuyez et maintenez enfoncé ⏪ pendant 2 secondes pour allumer l'appareil. Le voyant LED de fonction clignotera alternativement en blanc et vert, indiquant qu'il est en mode de couplage. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez « MUSE M-295 ANC » dans la liste des appareils. (consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez '0000'. Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Si les unités sont correctement couplées, vous entendrez alors une notification sonore. Le voyant LED de fonction clignotera lentement en blanc. Si l'ny a pas de couplage ou que le couplage n'est pas effectué dans les 5 minutes, le casque s'éteindra automatiquement.  
Astuce: Si vous souhaitez coupler votre Bluetooth à un autre appareil Bluetooth, Lorsque l'appareil est éteint, maintenez enfoncé ⏪ pendant 5 secondes pour déconnecter l'appareil. Ensuite, suivez les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.

- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir « Utiliser comme un dispositif audio (Stéreo) » ou une phrase similaire.
- Le couplage reste intact lorsque l'unité et/ou l'appareil Bluetooth sont amenés hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth reviendra dans la portée.
- Lorsque vous rallumez l'unité, elle essaiera automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

#### Utiliser un appareil Bluetooth

- Avec une unité couplée (voir la section précédente), utilisez ce périphérique Bluetooth et le son sera entendu par le casque.
- Appuyez sur la touche ⏪ pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
- Appuyez sur la touche ➤ ou ➤ pour augmenter ou diminuer le volume. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec lequel vous êtes couplé.

- Appuyez et maintenez pendant quelques secondes ➤ et ➤ pour choisir la piste de votre choix. Vous pouvez également régler la piste sur l'appareil sur lequel vous êtes couplé.

#### Recevoir un appel

Cette unité est équipée d'un microphone intégré, qui vous permet de passer ou terminer des appels d'un téléphone portable connecté sur cette unité. Assurez-vous que votre téléphone avec le Bluetooth activé soit connecté sur l'unité. Lorsque vous recevez un appel sur le téléphone portable, vous entendrez une tonalité d'appel entrant sur l'unité.  
1. Appuyez rapidement deux fois sur le bouton ⏪ pour répondre à l'appel entrant.  
2. Appuyez rapidement quatre fois sur le bouton ⏪ pour mettre fin à l'appel.  
3. Pour rejeter l'appel entrant, tenez la touche ⏪ appuyée 2 secondes

#### Remarque:

- La fonction de transfert d'appel n'est pas disponible pour ce produit. Il ne peut pas transférer le son entre l'appareil et le téléphone portable pendant un appel.
- Ce système ne fonctionnera pas ou risque de mal fonctionner avec certains téléphones portables/ lecteurs audio Bluetooth.
- Si la conversation n'est pas claire, connectez le microphone amovible.

#### Activer l'assistant vocal

Appuyez rapidement trois fois sur le bouton ⏪ pour activer l'assistant vocal de votre téléphone.  
Remarque: Veuillez vérifier que votre téléphone mobile prend en charge cette fonction et activez-la.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil MUSE M-295 ANC est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com)

### FNCTION ANC

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ANC pendant 2 secondes pour sélectionner le mode ANC/ le mode son ambient/ le mode Musique (ANC désactivé). Vous entendrez différentes indications sonores.  
ANC (Réduction active du bruit): Réduit le bruit de fond indésirable.  
Mode son ambient: Pour vous rendre plus conscient de votre environnement.  
ANC OFF: Mode ANC désactivé  
Remarque: La fonction ANC de fonction active un appel. Lorsque l'appel se termine, la fonction ANC s'active de nouveau.

### MODE JEU

Le mode jeu est un mode qui donne la priorité aux processus de jeu permettant de fonctionner plus rapidement avec moins de problèmes de performance.  
Appuyez rapidement trois fois sur le bouton ANC pour entrer en mode jeu, vous entendrez alors une notification sonore.  
Appuyez à nouveau rapidement trois fois sur le bouton ANC pour quitter le mode jeu.

### UTILISATION DE LA PRISE AUX IN

- Insérez une extrémité d'un câble audio fourni dans la prise LINE OUT ou du casque de votre périphérique audio externe et l'autre extrémité dans la prise AUX IN du casque. (Remarque: Si le casque est en mode ON, il s'éteindra automatiquement une fois le câble audio est branché.) Le casque fonctionnera comme un casque normal.
- Démarez la lecture du périphérique externe et le son de sortie périphérique audio externe sera entendu par le casque.
- Pour régler le volume, utilisez le contrôle du volume sur le périphérique audio externe.
- Pour arrêter la lecture, débranchez le câble audio de la prise AUX IN du casque.

Remarque: Lorsque vous arrêtez d'utiliser la source auxiliaire, débranchez le câble audio de la prise Aux in. Sinon, l'appareil ne peut pas être allumé.

### CONNEXION DU MICROPHONE EXTERNE

Insérez le microphone fourni dans la prise microphone, les appels/ voix seront plus clairs.  
Il peut y avoir des problèmes d'incompatibilité de logiciels tiers lors de l'utilisation du microphone externe, entraînant l'impossibilité de recevoir de l'audio, et l'expérience réelle peut être légèrement différente.

### COMMENT VÉRIFIER L'ÉTAT DE LA BATTERIE DES ÉCOUTEURS

Lorsque le couplage Bluetooth est réussi, appuyez une fois sur le bouton ANC, le voyant LED de fonction clignotera dans les 2 secondes.  
Le voyant vert clignote 4 fois: 75 % à 100 %  
Le voyant vert clignote 3 fois: 50 % à 74 %  
Le voyant vert clignote 2 fois: 25 % à 49 %  
Le voyant vert clignote 1 fois: < 24 %



Afin de réduire les risques de lésions auditives, n'écoutez pas de la musique à un volume élevé pendant longtemps.

**Tension de sortie maximum ≤ 150 mV**  
**Tension caractéristique large bande ≥ 75 mV**

### RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander une réparation:

#### Pas de courant

- L'appareil n'est pas allumé; Appuyez et maintenez enfoncé ⏪ pendant 2 secondes pour allumer l'appareil.
- Assurez-vous que l'unité soit chargée.

#### Pas de son - général

- Le volume de l'appareil externe est réglé au minimum, augmentez le volume.
- Le volume du M-295 ANC est réglé au minimum, augmentez le volume.

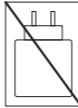
**L'appareil Bluetooth ne peut pas se coupler ou se connecter à l'unité.**

- Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil.
- Vous n'avez pas utilisé la fonction de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.
- L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil et réessayez.

### SPÉCIFICATIONS

#### PILES RECHARGEABLES

Type de batterie: Batterie Lithium-polymère 3,7V 1000mAh  
Puissance de charge: DC 5.0V 500mA  
Durée de lecture de la musique: Jusqu'à 60 heures (selon le niveau du volume et le contenu audio)  
Temps de chargement: Environ 2-3 heures



#### BLUETOOTH

Bluetooth: 2.402 - 2.480GHz  
Puissance de sortie des RF (fréquences radios): -8.23 dBm  
Version Bluetooth: V5.3  
Distance de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

#### AVERTISSEMENT:

- Ne placez pas de bougie sur ou à proximité de l'appareil.
- Utilisez cet appareil dans des climats tempérés.
- Veuillez à ne pas exposer votre appareil aux éclaboussures.
- Prévoyez un espace de 5 cm minimum autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
- Ne placez pas de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
- Un niveau de volume trop élevé peut entraîner une perte auditive.
- Sous l'influence du phénomène transitoire rapide et / ou phénomène électrostatique électrique, le produit pourrait présenter des dysfonctionnements et l'utilisateur devra faire une réinitialisation de l'appareil.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions. Si le fonctionnement ne revient toujours pas à la normale, veuillez débrancher et utiliser le produit dans un endroit offrant une meilleure réception.

Si à l'avenir vous désirez vous débarrasser de cet appareil, veuillez noter que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous pour connaître le centre de recyclage ANC (Réduction active du bruit): Réduit le bruit de fond indésirable.

Le son ambient: Pour vous rendre plus conscient de votre environnement.  
ANC OFF: Mode ANC désactivé  
Remarque: La fonction ANC de fonction active un appel. Lorsque l'appel se termine, la fonction ANC s'active de nouveau.

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: [www.quefairemesdechets.fr](http://www.quefairemesdechets.fr)



Points de collecte sur [www.quefairemesdechets.fr](http://www.quefairemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

NEW ONE S.A.S  
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



## GB BLUETOOTH ACTIVE NOISE CANCELLING HEADPHONES

### UNPACK YOUR UNIT

When you unpack your new headphone, make sure that you have removed all the accessories and information papers:  
Main unit  
User manual  
USB-C charging cable  
AUX-IN cable  
Detachable microphone  
Pouch

### LOCATION OF CONTROLS

- : Long press to skip to next track; short press to increase the volume
- ⏪ : Power ON/ OFF; Play/ Pause; Receive call/ End call/ Reject call; Wake up voice assistant
- : Long press to skip to previous track; short press to decrease the volume
- External Microphone Jack
- AUX IN jack
- Function LED indicator
- ANC button
- USB-C jack for charging
- Charging LED indicator
- Built-in microphone

### POWER SUPPLY

The unit is powered by a built-in Lithium polymer rechargeable battery. Charge the built-in battery for at least two hours before using the device for the first time.  
To charge the internal battery, connect the smaller end of the supplied USB cable to the USB-C port on unit and the other end to a powered USB jack on your computer or a charger (not included).  
The charging LED indicator will change to red color during charging and lights off when the battery becomes fully charged.

#### Notes:

- The unit is supplied from limited power sources.
- The unit is designed with a thermal protection system. When the unit's operation temperature exceeds 45°C, it will stop charging the built-in battery automatically for protection. In this case, await the unit to cool down to resume normal.

#### Warnings:

- While using the built-in battery, the environmental temperature should be 5°C (41°F) to 35°C (95°F).
- The built-in battery in this device may present a risk of fire or chemical burn if misreated. Do not disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate.
- To get the longest service life of the built-in battery, charge at indoor-temperature.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

- Do not throw batteries in fire!
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- When the battery is low, you will hear an indication tone every 60 seconds. The LED function indicator will blink green slowly. The unit will turn off automatically when the battery is too low to work.
- To maintain the battery performance, fully charge it at least every 1 month when the unit is not used for a long time.

### OPERATION

**Turning unit ON/OFF**  
Press and hold ⏪ 2 seconds to turn ON the unit. The function LED indicator will blink white and green alternately.  
Press and hold ⏪ 3 seconds to turn OFF the unit. The function LED indicator will light off.

Note: The unit cannot be turned on while charging.

### BLUETOOTH FUNCTION

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by New One S.A.S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

#### Pairing a Bluetooth Device

Press and hold ⏪ 2 seconds to turn ON the unit. The function LED indicator will blink white and green alternately indicating it's in pairing mode. On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MUSE M-295 ANC" from the Device List. (Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a pass code, use "0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, you will hear an indication sound. The function LED indicator will blink white slowly. If there is no pairing or pairing is not successful within 5 minutes, the headphone will turn off automatically.  
Tip: If you want to connect your headphone to another Bluetooth device, when the unit is Off, press and hold ⏪ 5 seconds to disconnect the device. Then follow the steps above to make a new connection.

- On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.
- Pairing reminder: The unit and/or your Bluetooth device is taken out of communication range. An active connection will be re-established when your Bluetooth device returns within range.
- When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently paired Bluetooth device.

#### Using a Bluetooth Device

- With a unit paired (see previous section), operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the headphone
- Press the ⏪ button to pause playback. Press again to resume playback.
- Press ➤ and ➤ buttons to adjust the volume. You can also adjust the volume on the device to which you are paired.
- Press and hold ➤ and ➤ buttons to select the desire track. You can also adjust the track on the device to which you are paired.

#### Receiving a Phone Call

This unit is equipped with a built-in microphone, which allows you to make or end calls of a connected mobile phone through this unit. Make sure your Bluetooth-enabled mobile phone is paired with the unit. When there is an incoming call to the connected mobile phone, you will hear an incoming call alert tone from the unit.

- Quickly press the ⏪ button twice to answer the incoming call.
- Quickly press the ⏪ button four times to end call.
- To reject the incoming call, press and hold the ⏪ button 2 seconds.

#### Notes:

- Transfer call function is not available for this product. It cannot transfer the sound between the unit and the mobile phone during a call.
- This unit will not operate or may operate improperly with some Bluetooth mobile phones/ audio players.
- If the conversation is not clear, connect the detachable microphone.

#### Activate voice assistant

Quickly press the ⏪ button three times to activate the voice assistant on your phone.

Consulte le manuel de votre municipalité ou contactez votre vendeur pour des conseils. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this "MUSE M-295 ANC" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com)

### ANC FUNCTION

Press and hold ANC button 2 seconds to select ANC mode/ Ambient sound mode/ Music mode (ANC off). You will hear different indication voice.  
ANC mode (Active noise cancellation): To reduce the unwanted background noise from environment.  
Ambient sound mode: To makes you more aware of your surroundings  
ANC off: ANC mode off  
Note: ANC function is off during a call. When the call ends, the ANC function will reactive.

### GAME MODE

Game Mode is a mode that prioritizes game processes allowing to run the game with fewer performance problems.  
Quickly press the ANC button three times to enter the game mode, you will hear an indication sound.  
Quickly press the ANC button three times again to exit the game mode.

### CONNECTING AUXILIARY SOURCE

- Insert one end of the supplied audio cable into the LINE OUT or Headphone jack on your external audio device and the other end into the AUX IN jack on the headphone. (Note: If the headphone is in ON mode, it will automatically turn standby once the audio cable is plugged in.) The headphone will work as a normal wired headphone.
- Start playback of the external device and the external audio device's output sound will be heard through the headphone.
- To adjust volume, use the volume control on the external audio device.
- To stop playback, disconnect the audio cable from the AUX IN jack of the headphone.

Note: When stopping using the auxiliary source, disconnect the audio cable from the Aux in jack. Otherwise, the unit cannot be turned on.

### CONNECTING EXTERNAL MICROPHONE

Insert the supplied microphone into the microphone jack, calls/ voices are clearer.  
Note: There may be third-party software incompatibility problems during the use of the external Microphone, resulting in the inability to receive audio, and the actual experience may be slightly different.

### CHECK THE BATTERY STATUS OF HEADPHONES

When the Bluetooth pairing is successful, press the ANC button once, the function LED indicator will flash within 2 seconds:  
Green light flashes 4 times: 75%-100%  
Green light flashes 3 times: 50%-74%  
Green light flashes 2 times: 25%-49%  
Green light flashes 1 time: < 24%

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

**Maximum output voltage ≤ 150 mV**  
**Wide Band Characteristic Voltage ≥ 75 mV**

### TROUBLESHOOTING GUIDE

Should this unit exhibit a problem, check the following before seeking service:

#### No Power

- Power is not on; Press and hold ⏪ 2 seconds to turn ON the unit.
- Make sure the battery is recharged.

#### No Sound – General

- External device's volume is set to minimum; raise volume.
- The M-295 ANC's volume is set to minimum; raise volume.

**The Bluetooth device cannot pair or connect with the unit.**  
• You have not activated the Bluetooth function of your device. Refer to the user manual of your device to activate Bluetooth function.

- The unit is already connected with another Bluetooth device; disconnect that device and then try again.

### SPECIFICATIONS

#### RECHARGEABLE BATTERY

Battery Type: 3.7V 1000mAh Li-polymer Battery  
Charging power: DC 5.0V 500mA  
Music play time: Up to 60 hours (dependent on volume level and audio content)  
Charging Time: Approx. 2-3 hours

#### BLUETOOTH

Bluetooth: 2.402 - 2.480GHz  
RF Output Power: -8.23 dBm  
Bluetooth Version: V5.3  
Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device)

Specifications are subject to change without notice.

### WARNING!

- No naked flame sources, such as lighted candles, should be used on the apparatus.
- The use of apparatus in moderate climates.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing.
- Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.
- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.



If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

NEW ONE S.A.S  
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



## PT AUSCULTADORES CANCELAMENTO DE RUÍDO ATIVO BLUETOOTH

Quando desembralar o seu novo fone de ouvido, certifique-se de que a embalagem contém todos os elementos indicados em seguida:

Unidade principal  
Manual de utilização  
Cabo USB-C para carregamento  
Cabo de Entrada Auxiliar  
Microfone removível  
Pouch

### RECIBENDO UMA Chamada de Telefone

Este aparelho vem equipado com um microfone interno, o que lhe permite realizar ou terminar chamadas de um dispositivo móvel conectado por este aparelho. Certifique-se de que o seu telefone com Bluetooth esteja pareado com este aparelho. Quando uma chamada estiver sendo recebida no telefone conectado, você escutará o tom de alerta através das caixas de som.

- Primeira o botão ⏪ duas vezes para atender uma chamada.
- Primeira o botão ⏪ quatro vezes para desligar uma chamada.
- Para rejeitar uma chamada, mantenha o botão ⏪ 2 segundos.

Observação:  
- A função de transferir chamadas não está disponível para este produto. Não é possível transferir o som entre a unidade e o telefone de uma chamada.  
- Este aparelho não funcionará ou funcionará de forma incorreta em alguns telefones móveis e aparelhos de áudio equipados com Bluetooth.

- Se a conversa não for clara, ligue o microfone removível.

**Ativar o assistente de voz**  
Primeira rapidamente o botão ⏪ três vezes para ativar o assistente de voz no seu telefone móvel.

### ALIMENTAÇÃO

O aparelho vem equipado com uma bateria recarregável de Lítio-Polímero. Recarregue a bateria por pelo menos duas horas antes de usar o aparelho pela primeira vez.  
Para carregar a bateria interna, conecte a extremidade menor do cabo USB fornecido à porta USB-C na unidade e a outra extremidade a uma entrada USB alimentada no seu computador ou a um carregador (não incluído).  
O Indicador LED de carregamento muda para o cor vermelha durante o carregamento e desliga quando a bateria ficar completamente carregada.

#### Notas:

- A unidade é fornecida por fontes de alimentação limitadas.
- A unidade foi desenhada com um sistema de proteção térmica.
- Quando a temperatura de funcionamento da unidade exceder os 45°C, esta para de carregar a bateria embutida automaticamente para proteção. Nesse caso, aguarde que a unidade arrefeça para voltar ao normal.

#### Aviões:

- Enquanto utiliza a bateria integrada, a temperatura ambiental deverá ser entre 5°C (41°F) e 35°C (95°F).
- A bateria integrada deste dispositivo pode apresentar risco de fogo ou queimaduras químicas se não for devidamente manuseada. Não a desmonte, não a exponha a temperaturas superiores a 100°C (212°F) e não a incinere.
- Para manter o desempenho da bateria, carregue-a em temperaturas de interior.
- Cumpra as regras ambientais relativamente à disposição de pilhas usadas.
- Não atire pilhas para o fogo!
- Não exponha as pilhas a um calor excessivo, como por exemplos as pilhas sob solares, sob fogo e a outras fontes de calor similares.
- Quando a bateria está fraca, ouve-se um sinal sonoro de indicação a cada 60 segundos. O LED indicador de função pisca lentamente a verde.
- A unidade desliga-se automaticamente quando a bateria está demasiado baixa para funcionar.
- Para manter o desempenho da bateria, carregue-a completamente pelo menos a cada 1 mês quando a unidade não for utilizada durante muito tempo.

### UTILIZAÇÃO

**LIGAR/ DESLIGAR a unidade</**



Tipp: Wenn Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Audio-Gerät verbinden möchten, Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, halten Sie die Taste **⏻** 5 Sekunden gedrückt, um das Gerät zu trennen. Folgen Sie dann den oben genannten Schritten zur Herstellung einer neuen Verbindung.

- Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie mit bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiorgerät aktivieren.
- Die Verbindung blinkt, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.
- Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

#### Verwenden eines Bluetooth-Geräts

- Sobald eine Bluetooth-Verbindung hergestellt wurde (siehe vorherige Abschnitte), können Sie Audiosteueren auf Ihrem Bluetooth-Gerät auswählen, die über den Kopfhörer abgespielt werden sollen.
- Betätigen Sie die Taste **⏻**, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste ein weiteres Mal, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
- Drücken Sie die Taste **⏻** oder **⏮**, zum Erhöhen oder Verringern der Lautstärke. Sie können die Lautstärke auch direkt auf dem Gerät, mit dem die Verbindung hergestellt wurde, einstellen.
- Halten Sie die Tasten **⏻** und **⏮** zur Auswahl des gewünschten Titels. Sie können ebenfalls den Titel auf dem Gerät, dass Sie verbunden haben, wechseln.

#### Empfangen eines Telefonanrufs

Dieses Gerät ist mit einem eingebauten Mikrofon versehen, das es Ihnen ermöglicht Telefonate über verbundene Mobiltelefone zu tätigen. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Bluetooth-fähiges Mobiltelefon mit dem Gerät verbunden ist. Wenn ein eingehender Anruf auf dem verbundenen Mobiltelefon vorliegt, werden Sie einen Signalton hören.

- Drücken Sie die Taste **⏻** zweimal hintereinander, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.
- Drücken Sie die Taste **⏻** viermal hintereinander, um einen Anruf zu beenden.
- Um den Anruf abzuweisen, halten Sie die Taste **⏻** 2 Sekunden gedrückt.

#### Hinweis:

- Die Funktion „Anruf weiterleiten“ ist für dieses Produkt nicht verfügbar. Während eines Anrufs kann der Ton nicht zwischen dem Gerät und dem Mobiltelefon übertragen werden.
- Das Gerät funktioniert mit bestimmten Mobiltelefonen/Audiorgeräten nicht bzw. nicht vollständig.
- Ist die Übertragung nicht deutlich, verbinden Sie ein externes Mikrofon.

#### Sprachassistent aktivieren

Drücken Sie die Taste **⏻** kurz dreimal hintereinander, um an Ihren Handy den Sprachassistenten zu aktivieren.
Hinweis: Bitte prüfen Sie, ob Ihr Handy diese Funktion unterstützt.

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser "MUSE M-295 ANC" den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com) herunterladen.



Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

#### GAMING-MODUS

Der Spielmodus ist ein Modus, der Spielprozessen Priorität einräumt, so dass sie schneller und mit weniger Leistungsproblemen ablaufen.
Drücken Sie die ANC-Taste dreimal, um den Gaming-Modus zu aktivieren; es ertönt ein Hinweiston.
Drücken Sie die ANC-Taste erneut dreimal, um den Gaming-Modus zu beenden.

#### VERWENDUNG DES AUX IN-ANSCHLUSSES

- Stecken Sie das eine Ende des mitgelieferten Audiokabels in den LINE OUT-Anschluss bzw. den Kopfhöreranschluss Ihres Audiogeräts, das andere Ende in den **AUX IN**-Anschluss Ihres Kopfhörers (Achtung: Ihr Kopfhörer schaltet sich automatisch ab, sofern er eingeschaltet ist und ein Audiokabel angeschlossen wird.) Der Kopfhörer ist nun als kabelbetriebener Kopfhörer nutzbar.
- Starten Sie die Audiodowiedergabe auf Ihrem externen Audiogerät. Die Wiedergabe erfolgt über den Kopfhörer.
- Sie können die Lautstärke über Ihr externes Audiogerät einstellen.
- Entfernen Sie das Audiokabel vom **AUX IN**-Anschluss des Kopfhörers, um die Audiodowiedergabe zu beenden.
Hinweis: Wenn Sie den Gebrauch des Aux-Modus beenden, trennen Sie das Audiokabel vom Aux-Eingang. Andernfalls lässt sich das Gerät nicht einschalten.

#### EXTERNER MIKROFON VERBINDEN

Schließen Sie das mitgelieferte Mikrofon an die Mikrofonbuchse an; Anruf- und Sprachfunktionen sind dann besser verständlich. Bei der Verwendung eines externen Mikrofons ist es möglich, dass die Softwarefunktionen nicht kompatibel ist. Dies kann dazu führen, dass kein Audio zu hören oder das Benutzererlebnis nicht zufriedenstellend ist.

#### BÄTTERSTATUS VON KOPFHÖRERN ÜBERPRÜFEN

Drücken Sie nach der erfolgreichen Bluetooth-Kopplung einmal die ANC-Taste; innerhalb von 2 Sekunden blinkt die LED-Funktionsanzeige.

Anzeige blinkt 4 Mal grün: 75%-100%
Anzeige blinkt 3 Mal grün: 50%-74%
Anzeige blinkt 2 Mal grün: 25%-49%
Anzeige blinkt 1 Mal grün: < 24%

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit bei hohen Lautstärken Musik hören.

**Max. Ausgangsleistung ≤ 150 mV**
**Charakteristische Breitbandspannung ≥ 75 mV**

#### FEHLERBEHEBUNG

Wenn das Gerät ein Problem aufweist, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

- Gerät kann nicht eingeschaltet werden**
  - Respektieren Sie die Wartezeit von 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät EINZUSCHALTEN.
  - Vergewissern Sie sich, dass die Batterie aufgeladen ist.

#### Kein Ton - Allgemein

- Die Lautstärke des externen Geräts ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.
- Die Lautstärke des M-295 ANC ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.

- Das Bluetooth-Gerät kann nicht verbunden werden.**
  - Sie haben die Bluetooth-Funktion des Geräts nicht aktiviert. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts, um dessen Bluetooth-Funktion zu aktivieren.
  - Das Gerät ist bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden. Trennen Sie diese Verbindung und versuchen Sie es erneut.

#### TECHNISCHE DATEN

**AKKU**
 Akku-Typ: 3.7V 1000mAh Lithium-Polymer-Akku
Die Batterie wird geladen: DC 5.0V 500mA
Musikwiedergabezeit: Bis zu 60 Stunden (abhängig von Lautstärke und Audioinhalt)
Ladzeit: Ca. 2-3 Stunden



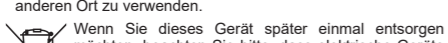
**BLUETOOTH**
Bluetooth: 2.402 - 2.480GHz
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Augangsleistung): -8.23 dBm
Version Bluetooth: V5.3
Betriebsbereichswelle: Bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)

Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

#### WARNHINWEISE:

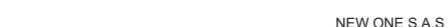
- Stellen Sie keine Kerzen auf oder in die Nähe des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät in gemäßigten Klimazonen.
- Achten Sie darauf, das Gerät keinem Spritzwasser auszusetzen.
- Planen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm rund um das Gerät für eine ausreichende Belüftung ein.
- Platzieren Sie keine Behältnisse mit Flüssigkeit, wie zum Beispiel eine Vase, auf das Gerät.
- Eine zu hohe Lautstärke kann zu einem Gehörverlust führen.
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomenen kann das Produkt Fahrlinien aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werksinstellungen kann sich als notwendig erweisen.
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in such einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).



Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.



NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.



NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

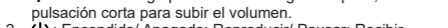


Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.



NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

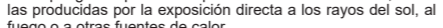
ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

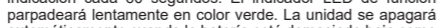
ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

- La batería puede provocar un incendio o quemaduras si no se utiliza correctamente. No desmonte la batería, ni la exponga a temperaturas superiores a 100°C o la lance al fuego.

- Para alargar la vida de la batería, asegúrese de recargarla a una temperatura de interior.
- Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No tire las pilas al fuego.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- Cuando la batería está baja, escuchará un tono de indicación cada 60 segundos. El indicador LED de función parpadeará lentamente en color verde. La unidad se apagará automáticamente cuando la batería está demasiado baja como para que funcione.
- Para conservar el rendimiento de la batería, cárguela por completo al menos cada 1 mes cuando la unidad no se use durante mucho tiempo.



NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.

ANC-FUNKTION
Halten Sie die ANC-Taste 2 Sekunden gedrückt, um den ANC-Modus/ Umgebungsmodus/ ANC aus auszuwählen. Sie hören verschiedene Anzeigetöne.
ANC off (ANC aus): ANC-Modus aus
Hinweis: Die ANC-Funktion ist während eines Anrufs ausgeschaltet. Wenn das Gespräch endet, wird die ANC-Funktion wieder aktiviert.